LECCIÓN 5



PALABRAS Y FRASES PARA HABLAR MÁS

V této lekci budeme hlavně mluvit.
Tento materiál je opora pro konverzaci.

1. ESTADOS, EMOCIONES Y ÁNIMO

Stavy, emoce a nálada

Básico

bien — dobře
mal — špatně
regular — nic moc / tak nějak
normal — normálně
fenomenal — skvěle
fatal — hrozně

Cansancio y energía

cansado/a — unavený/á
muy cansado/a — hodně unavený/á
agotado/a — vyčerpaný/á
activo/a — aktivní
con energía — s energií
sin energía — bez energie

Estoy cansado/a.
Jsem unavený/á.

Estoy muy cansado/a.
Jsem hodně unavený/á.

Estoy agotado/a.
Jsem vyčerpaný/á.

Hoy estoy sin energía.
Dnes jsem bez energie.

Hoy estoy con energía.
Dnes mám energii.

Calma y nervios

tranquilo/a — klidný/á
nervioso/a — nervózní
estresado/a — vystresovaný/á
preocupado/a — ustaraný/á
relajado/a — uvolněný/á
tenso/a — napjatý/á

Estoy tranquilo/a.
Jsem klidný/á.

Estoy nervioso/a.
Jsem nervózní.

Estoy un poco estresado/a.
Jsem trochu vystresovaný/á.

Estoy preocupado/a.
Jsem ustaraný/á.

Estoy relajado/a.
Jsem uvolněný/á.

Estoy tenso/a.
Jsem napjatý/á.

Alegría y tristeza

contento/a — spokojený/á, veselý/á
feliz — šťastný/á
triste — smutný/á
animado/a — dobře naladěný/á
desanimado/a — bez nálady
de buen humor — v dobré náladě
de mal humor — ve špatné náladě

Estoy contento/a.
Jsem spokojený/á.

Estoy feliz.
Jsem šťastný/á.

Estoy triste.
Jsem smutný/á.

Estoy animado/a.
Jsem dobře naladěný/á.

Estoy desanimado/a.
Jsem bez nálady.

Estoy de buen humor.
Mám dobrou náladu.

Estoy de mal humor.
Mám špatnou náladu.

Enfado y sorpresa

enfadado/a — naštvaný/á
molesto/a — otrávený/á / rozladěný/á
sorprendido/a — překvapený/á
confundido/a — zmatený/á
perdido/a — ztracený/á / zmatený/á

Estoy enfadado/a.
Jsem naštvaný/á.

Estoy un poco molesto/a.
Jsem trochu otrávený/á.

Estoy sorprendido/a.
Jsem překvapený/á.

Estoy confundido/a.
Jsem zmatený/á.

Estoy un poco perdido/a.
Jsem trochu ztracený/á.

Interés y aburrimiento

interesado/a — zaujatý/á
aburrido/a — znuděný/á
motivado/a — motivovaný/á
desmotivado/a — demotivovaný/á

Estoy interesado/a.
Jsem zaujatý/á.

Estoy aburrido/a.
Nudím se / jsem znuděný/á.

Estoy motivado/a.
Jsem motivovaný/á.

Estoy un poco desmotivado/a.
Jsem trochu demotivovaný/á.

2. INTENSIDAD

Jak moc?

un poco — trochu
un poquito — trošičku
bastante — docela
muy — velmi
demasiado — příliš
mucho — hodně

Estoy un poco cansado/a.
Jsem trochu unavený/á.

Estoy bastante nervioso/a.
Jsem docela nervózní.

Estoy muy contento/a.
Jsem velmi spokojený/á.

Estoy demasiado cansado/a.
Jsem příliš unavený/á.

Estoy un poquito estresado/a.
Jsem trošičku vystresovaný/á.

3. NORMALMENTE / HOY

Obvykle / dnes

normalmente — normálně / obvykle
hoy — dnes
ahora — teď
pero — ale
porque — protože
también — také

Normalmente soy tranquilo/a, pero hoy estoy nervioso/a.
Normálně jsem klidný/á, ale dnes jsem nervózní.

Normalmente soy activo/a, pero hoy estoy cansado/a.
Normálně jsem aktivní, ale dnes jsem unavený/á.

Soy una persona tranquila, pero hoy estoy estresado/a.
Jsem klidný člověk, ale dnes jsem vystresovaný/á.

Estoy cansado/a, pero quiero hablar español.
Jsem unavený/á, ale chci mluvit španělsky.

Estoy nervioso/a, pero quiero practicar.
Jsem nervózní, ale chci trénovat.

Estoy motivado/a porque quiero hablar español.
Jsem motivovaný/á, protože chci mluvit španělsky.

4. VERBOS ÚTILES

Užitečná slovesa

ESTAR — být / cítit se / nacházet se

estoy — jsem
estás — jsi
está — je
estamos — jsme
estáis — jste
están — jsou

Estoy bien.
Jsem v pohodě.

Estoy cansado/a.
Jsem unavený/á.

Estoy en clase.
Jsem na hodině.

Estamos en una cafetería.
Jsme v kavárně.

La carta está en la mesa.
Jídelní lístek je na stole.

SER — být / kdo jsem / jaký jsem

soy — jsem
eres — jsi
es — je
somos — jsme
sois — jste
son — jsou

Soy checo/a.
Jsem Čech/Češka.

Soy estudiante.
Jsem student/studentka.

Soy una persona tranquila.
Jsem klidný člověk.

Soy una persona activa.
Jsem aktivní člověk.

Somos cuatro personas.
Jsme čtyři osoby.

Es un restaurante.
Je to restaurace.

QUERER — chtít

quiero — chci
quieres — chceš
quiere — chce
queremos — chceme
queréis — chcete
quieren — chtějí

Quiero un café.
Chci kávu.

Quiero agua sin gas.
Chci neperlivou vodu.

No quiero postre.
Nechci dezert.

Quiero pagar con tarjeta.
Chci platit kartou.

Quiero hablar español.
Chci mluvit španělsky.

Queremos hablar español.
Chceme mluvit španělsky.

Queremos practicar más.
Chceme víc trénovat.

HABLAR — mluvit

hablo — mluvím
hablas — mluvíš
habla — mluví
hablamos — mluvíme
habláis — mluvíte
hablan — mluví

Hablo checo.
Mluvím česky.

Hablo un poco de español.
Mluvím trochu španělsky.

No hablo mucho español.
Nemluvím moc španělsky.

Hablo español en clase.
Mluvím španělsky na hodině.

Quiero hablar español.
Chci mluvit španělsky.

Queremos hablar más.
Chceme mluvit víc.

TOMAR — dát si / pít / vzít si

tomo — dám si
tomas — dáš si
toma — dá si
tomamos — dáme si
tomáis — dáte si
toman — dají si

Tomo un café.
Dám si kávu.

Tomo agua.
Dám si vodu.

No tomo cerveza.
Nedávám si pivo.

¿Qué tomas?
Co si dáš?

¿Qué quieres tomar?
Co si chceš dát?

COMER — jíst

como — jím
comes — jíš
come — jí
comemos — jíme
coméis — jíte
comen — jedí

Como pollo.
Jím kuře.

No como carne.
Nejím maso.

Quiero comer algo.
Chci něco jíst.

¿Qué quieres comer?
Co chceš jíst?

GUSTAR — líbit se / chutnat

me gusta — líbí se mi / chutná mi
no me gusta — nelíbí se mi / nechutná mi
me gusta mucho — moc se mi líbí / moc mi chutná
me gusta un poco — trochu se mi líbí / trochu mi chutná
no me gusta nada — vůbec se mi nelíbí / vůbec mi nechutná

Me gusta España.
Líbí se mi Španělsko.

Me gusta el café.
Chutná mi káva.

Me gusta la tortilla.
Chutná mi tortilla.

Me gusta la comida española.
Chutná mi španělské jídlo.

No me gusta la cerveza.
Nechutná mi pivo.

No me gusta hablar rápido.
Nemám rád/a mluvit rychle.

5. EN UNA CAFETERÍA / EN UN RESTAURANTE

V kavárně / v restauraci

Bebidas

un café — káva
un café solo — malé černé kafe / espresso
un café con leche — káva s mlékem
un té — čaj
una infusión — bylinný čaj
agua — voda
agua con gas — perlivá voda
agua sin gas — neperlivá voda
una cerveza — pivo
un vino — víno
un zumo — džus
un refresco — nealko nápoj / limonáda

Comida

una tapa — malá porce / tapa
una ensalada — salát
una tortilla — španělská bramborová tortilla
un bocadillo — bageta / sendvič
una paella — paella
pollo — kuře
pescado — ryba
carne — maso
verdura — zelenina
patatas — brambory
arroz — rýže
pan — chléb
queso — sýr
jamón — šunka
postre — dezert

En la mesa

la mesa — stůl
la carta — jídelní lístek

el menú — menu
la cuenta — účet
el camarero — číšník
la camarera — servírka
el restaurante — restaurace
la cafetería — kavárna
el bar — bar

Pago

pagar — platit
con tarjeta — kartou
en efectivo — hotově
la tarjeta — karta
el dinero — peníze
la cuenta — účet

6. PREGUNTAS PARA HABLAR

Otázky pro konverzaci

Presentación

¿Cómo te llamas?
Jak se jmenuješ?

¿De dónde eres?
Odkud jsi?

¿Dónde vives?
Kde bydlíš?

¿Eres checo/a?
Jsi Čech/Češka?

En clase

¿Cómo estás hoy?
Jak se dnes máš?

¿Estás cansado/a?
Jsi unavený/á?

¿Estás nervioso/a?
Jsi nervózní?

¿Estás tranquilo/a?
Jsi klidný/á?

¿Estás de buen humor o de mal humor?
Máš dobrou nebo špatnou náladu?

¿Qué quieres practicar hoy?
Co chceš dnes trénovat?

¿Quieres hablar español?
Chceš mluvit španělsky?

¿Quieres repetir?
Chceš to zopakovat?

¿Entiendes?
Rozumíš?

En una cafetería / restaurante

¿Qué quieres tomar?
Co si chceš dát k pití?

¿Qué tomas?
Co si dáš?

¿Qué quieres comer?
Co chceš jíst?

¿Quieres café o té?
Chceš kávu nebo čaj?

¿Quieres agua con gas o sin gas?
Chceš perlivou nebo neperlivou vodu?

¿Quieres postre?
Chceš dezert?

¿Quieres pagar con tarjeta o en efectivo?
Chceš platit kartou nebo hotově?

Gustos

¿Qué te gusta?
Co se ti líbí / co máš rád/a?

¿Qué no te gusta?
Co se ti nelíbí / co nemáš rád/a?

¿Te gusta el café?
Chutná ti káva?

¿Te gusta la cerveza?
Chutná ti pivo?

¿Te gusta la comida española?
Chutná ti španělské jídlo?

¿Te gusta España?
Líbí se ti Španělsko?

Español

¿Hablas español?
Mluvíš španělsky?

¿Hablas mucho español?
Mluvíš hodně španělsky?

¿Hablas español en casa?
Mluvíš španělsky doma?

¿Hablas español en restaurantes?
Mluvíš španělsky v restauracích?

¿Quieres hablar más español?
Chceš mluvit víc španělsky?

Personalidad

¿Cómo eres normalmente?
Jaký/á jsi normálně?

¿Eres una persona tranquila?
Jsi klidný člověk?

¿Eres una persona nerviosa?
Jsi nervózní člověk?

¿Eres una persona activa?
Jsi aktivní člověk?

7. RESPUESTAS ÚTILES

Užitečné odpovědi

Cómo estoy

Estoy bien.
Jsem v pohodě.

Estoy regular.
Je mi tak nějak.

Estoy mal.
Je mi špatně.

Estoy cansado/a.
Jsem unavený/á.

Estoy un poco cansado/a.
Jsem trochu unavený/á.

Estoy muy cansado/a.
Jsem hodně unavený/á.

Estoy tranquilo/a.
Jsem klidný/á.

Estoy nervioso/a.
Jsem nervózní.

Estoy contento/a.
Jsem spokojený/á.

Estoy estresado/a.
Jsem vystresovaný/á.

Estoy de buen humor.
Mám dobrou náladu.

Estoy de mal humor.
Mám špatnou náladu.

Qué quiero

Quiero hablar español.
Chci mluvit španělsky.

Quiero practicar.
Chci trénovat.

Quiero practicar preguntas.
Chci trénovat otázky.

Quiero practicar respuestas.
Chci trénovat odpovědi.

Quiero repetir.
Chci to zopakovat.

Quiero aprender palabras nuevas.
Chci se naučit nová slovíčka.

Quiero hablar más.
Chci mluvit víc.

No quiero hablar mucho.
Nechci mluvit moc.

Qué tomo / qué como

Quiero un café.
Chci kávu.

Quiero un té.
Chci čaj.

Quiero agua sin gas.
Chci neperlivou vodu.

Quiero agua con gas.
Chci perlivou vodu.

Quiero una cerveza.
Chci pivo.

Quiero una tapa.
Chci tapu.

Quiero una ensalada.
Chci salát.

Quiero tortilla.
Chci tortillu.

No quiero nada.
Nechci nic.

No quiero postre.
Nechci dezert.

Qué me gusta

Me gusta España.
Líbí se mi Španělsko.

Me gusta el café.
Chutná mi káva.

Me gusta la comida española.
Chutná mi španělské jídlo.

Me gusta la tortilla.
Chutná mi tortilla.

Me gusta hablar español.
Baví mě mluvit španělsky.

No me gusta la cerveza.
Nechutná mi pivo.

No me gusta hablar rápido.
Nemám rád/a mluvit rychle.

No me gusta estudiar mucho.
Nemám rád/a hodně studovat.

Qué hablo

Hablo checo.
Mluvím česky.

Hablo un poco de español.
Mluvím trochu španělsky.

No hablo mucho español.
Nemluvím moc španělsky.

Hablo español en clase.
Mluvím španělsky na hodině.

Quiero hablar más español.
Chci mluvit víc španělsky.

8. FRASES PARA CONTINUAR

Jak pokračovat v rozhovoru

¿Y tú?
A ty?

¿Y hoy?
A dnes?

¿Por qué?
Proč?

¿Mucho o poco?
Hodně nebo málo?

¿Siempre o solo hoy?
Vždycky nebo jen dnes?

¿Normalmente también?
Normálně také?

¿Con tarjeta o en efectivo?
Kartou nebo hotově?

¿Café o té?
Kávu nebo čaj?

¿Agua con gas o sin gas?
Perlivou nebo neperlivou vodu?

Otra vez, por favor.
Ještě jednou, prosím.

Más despacio, por favor.
Pomaleji, prosím.

No entiendo.
Nerozumím.

Está claro.
Je to jasné.

No está claro.
Není to jasné.

Vale.
Dobře / jo / platí.

9. FRASES MÁS LARGAS

Delší užitečné věty

Estoy cansado/a, pero quiero hablar español.
Jsem unavený/á, ale chci mluvit španělsky.

Estoy nervioso/a, pero quiero practicar.
Jsem nervózní, ale chci trénovat.

Me gusta España, pero no hablo mucho español.
Líbí se mi Španělsko, ale nemluvím moc španělsky.

Quiero hablar más, pero estoy nervioso/a.
Chci mluvit víc, ale jsem nervózní.

Hablo un poco de español y quiero practicar más.
Mluvím trochu španělsky a chci víc trénovat.

Soy una persona tranquila, pero hoy estoy estresado/a.
Jsem klidný člověk, ale dnes jsem vystresovaný/á.

Quiero un café porque estoy cansado/a.
Chci kávu, protože jsem unavený/á.

No quiero cerveza porque no me gusta.
Nechci pivo, protože mi nechutná.

Me gusta la tortilla, pero no quiero comer mucho.
Chutná mi tortilla, ale nechci moc jíst.

Estoy en clase y quiero hablar español.
Jsem na hodině a chci mluvit španělsky.

10. MINI FRASES PARA LA CLASE

Krátké věty do hodiny

No sé.
Nevím.

No entiendo.
Nerozumím.

Un momento, por favor.
Moment, prosím.

Otra vez, por favor.
Ještě jednou, prosím.

Más despacio, por favor.
Pomaleji, prosím.

¿Cómo se dice… en español?
Jak se řekne… španělsky?

Quiero repetir.
Chci to zopakovat.

Quiero practicar otra vez.
Chci to procvičit ještě jednou.

Está claro.
Je to jasné.

No está claro.
Není to jasné.

11. RECUERDA

Neříkáme jen:

café
cansada
España
sí
no

Říkáme celou větu:

Quiero un café.
Estoy cansada.
Me gusta España.
Sí, quiero hablar español.
No, no quiero cerveza.

A velmi důležitá otázka:

¿Y tú?